



Activity Changing Request

طلب تغيير نشاط

Contract & Land Data

بيانات العقد والأرض

Contract Date	تاريخ العقد	Contract No.	رقم العقد
For the use of	الاستخدام	Zone	اسم المنطقة
Street No.	رقم الشارع	Plot No.	رقم القطعة
Pin No.	الرقم المساحي	Block	المربع
		Area by m2	المساحة م2

Tenant Data

بيانات المستأجر

Tenant Name	اسم المستأجر
Commercial Name	الاسم التجاري
Commercial License No	رقم الرخصة التجارية
Company ID No	رقم قيد المنشأة
PO Box	ص. ب.
Fax	فاكس
Tel. No.	رقم الهاتف
Mobile	جوال
ID No	رقم البطاقة الشخصية
Industrial permit No.	رقم الترخيص الصناعي
(in case of industrial use)	(في حالة الاستخدام الصناعي)
Commercial Registration No.	رقم السجل التجاري

Details of the Requested Service

بيان تفاصيل الخدمة المطلوبة

Changing current activity as stated above at the contract's and land data to the new requested activity:	تغيير النشاط من الاستخدام الحالي المذكور ببيانات العقد والأرض والعقد والأرض أعلاه إلى الاستخدام الجديد المطلوب :-
(_____)	(_____)

Submitted by/ Party whose requesting Service (Tenant)

مقدمة/ الجهة الطالبة للخدمة (المستأجر)

Signature	التوقيع	Stamp	الختم
-----------	---------	-------	-------

Required documents upon submitting the application:

1. Copy of lease contract and location plan along with original copy for matching	<input type="checkbox"/>	المستندات المطلوبة عند تقديم الطلب:
2. Copy of Tenant's ID card	<input type="checkbox"/>	1- صورة عقد الإيجار ومخطط الأرض مع النسخة الأصلية للتأكد منها
3. Copy of (commercial registration, commercial license, company ID) if tenant had commercial name, and copy of authorized signatory card.	<input type="checkbox"/>	2. صورة البطاقة الشخصية للمستأجر
4. Industrial license copy (in case of industrial use)	<input type="checkbox"/>	3. صورة (السجل التجاري، الرخصة التجارية، قيد المنشأة) في حالة وجود اسم تجاري للمستأجر، مع صورة بطاقة المخول بالتوقيع
5. Copy of annual payment receipt until the end of due financial year	<input type="checkbox"/>	4. صورة التراخيص الصناعية (في حالة الاستخدام الصناعي)
6. Copy of PD and Policy Plan	<input type="checkbox"/>	5. صورة إيصال سداد الإيجار السنوي حتى نهاية السنة المالية المستحقة
7. Official original copy or certified copy of power of attorney if appointed	<input type="checkbox"/>	6. صورة المخطط المساحي (PD) وال (Policy Plan)
Required documents upon the Committee approval:		7. التوكيلات الرسمية في حالة التوكيل بالتصرف (أصل أو صورة طبق الأصل)
8. Approval of relevant departments in case of committee's request	<input type="checkbox"/>	المستندات المطلوبة بعد موافقة اللجنة:
Required documents upon contract's issuance:		8. موافقة الإدارات المعنية في حالة اشتراط اللجنة
9. Application file and copy of Industrial Areas Supervising Committee report	<input type="checkbox"/>	المستندات المطلوبة عند إصدار العقد:
10. For the issuance of a new contract, the original contract and the location plan must be delivered for cancellation	<input type="checkbox"/>	9. ملف الطلب وصورة محضر لجنة الإشراف على المناطق الصناعية
Documents required upon the contract's approval:		10. تسليم العقد الأصلي ومخطط الأرض لإلغائهم وإصدار عقد جديد
11. Authorization letter allowing receiving of the new approved contract	<input type="checkbox"/>	المستندات المطلوبة بعد اعتماد العقد:
		11. تفويض باستلام نسخة عقد الإيجار الجديد بعد اعتماد

Support Services Areas Section Head Signature

توقيع رئيس قسم مناطق الخدمات المساندة

--